



ENDROIT - LOCATION		VILLE - TOWN		LEVIS		DATE		22 sep 19		DIVISION		BANTAM		CLASSE - CLASS		AAA R <sup>N</sup>		MATCH - GAME N°		3007		LIGUE LEAGUE		LHEQ VM																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																									
MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																									
<table border="1"> <tr> <th colspan="12">VIS</th> <th colspan="11">LOC</th> </tr> <tr> <td colspan="12">NOM DE L'ÉQUIPE TEAM'S NAME</td> <td colspan="11">NOM DE L'ÉQUIPE TEAM'S NAME</td> </tr> <tr> <td colspan="12">OCÉANIC EST DU QUEBEC</td> <td colspan="11">CORSAIRES POINTE-LÉVY</td> </tr> <tr> <th colspan="12">POINTAGE - SCORE</th> <th colspan="11">POINTAGE - SCORE</th> </tr> <tr> <th colspan="12">NOMS - NAMES</th> <th colspan="11">NOMS - NAMES</th> </tr> <tr> <td colspan="12">           30 TOMAS GAGNÉ G            31 NICOLAS PERREAULT * G            02 MARIE-AUBE LAVOIE            09 ANTOINE BOULET            12 ALEXIS MORIN            13 ALEXIS CHÉNARD            15 GARY PELLETIER            19 GABRIEL HALLÉ            22 FELIX LAVOIE            26 CHARLES SAINDON            27 ALEXIS FLEURY            37 NOAH MAHEUX            40 MAXIME GAGNÉ            61 ALEXIS BOULAY            74 HENRIK PETTIGREW            78 BASTIEN LAGACE         </td> <td colspan="11">           01 NATHAN GAGNÉ G            35 SAMUEL FORTIER * G            41 LOUIS NADEAU            42 VICTOR POULIN            44 MARC-ANTOINE BOUTIN            45 JÉRÉMY FORTIER            46 HUGO TANGUAY            47 SIMON-OLIVIER MAINVILLE            48 NICOLAS DESCHENES            49 MATT GOSSELIN            50 WILLIAM ROUSSEL            51 ÉLLIOT DUMONT            52 LIAM GIASSON            54 CHARLES BOULET            55 JEAN-CHRISTOPHE COULOMBE            56 PIERRE-ALEX DUPUIS            57 JULIEN DION            79 THOMAS DESRUISSEAUX         </td> </tr> <tr> <th colspan="12">PUNITIONS - PENALTIES</th> <th colspan="11">PUNITIONS - PENALTIES</th> </tr> <tr> <th colspan="12">MINEURES - MINORS</th> <th colspan="11">MINEURES - MINORS</th> </tr> <tr> <th colspan="12">AUTRES - OTHERS</th> <th colspan="11">AUTRES - OTHERS</th> </tr> <tr> <td colspan="12">           12 A35 04:41 1            78 A22 10:08 1            19 A22 12:35 1            19 A22 11:07 2            78 A25 09:58 3            15 A44 14:59 3         </td> <td colspan="11">           44 A52 05:05 1            57 A44 07:59 1            79 A22 06:43 2            44 A39 08:51 2            42 A22 11:07 2            46 A55 14:06 2            47 A39 03:56 3            46 A55 11:39 3            42 A48 12:33 3         </td> </tr> <tr> <th colspan="12">FUSILLADE / SHOOTOUT</th> <th colspan="11">FUSILLADE / SHOOTOUT</th> </tr> <tr> <td colspan="12"> <table border="1"> <tr><th>BUT GOALS</th><th>BUT GOALS</th></tr> <tr><td>1</td><td>6</td></tr> <tr><td>2</td><td>7</td></tr> <tr><td>3</td><td>8</td></tr> <tr><td>4</td><td>9</td></tr> <tr><td>5</td><td>10</td></tr> </table> </td> <td colspan="11"> <table border="1"> <tr><th>BUT GOALS</th><th>BUT GOALS</th></tr> <tr><td>1</td><td>6</td></tr> <tr><td>2</td><td>7</td></tr> <tr><td>3</td><td>8</td></tr> <tr><td>4</td><td>9</td></tr> <tr><td>5</td><td>10</td></tr> </table> </td> </tr> <tr> <td colspan="12">           (LETTRES MOULÉES) GERALD CHÉNARD            DAVID NOREAU-CYR            SIMON DESCHÈNES         </td> <td colspan="11">           (PRINTED LETTERS) CHRISTIAN TURCOT            LUDOVICK O'FARRELL            PHILIPPE CLOUTIER         </td> </tr> <tr> <td colspan="12">           PRÉPOSÉ À LA SÉCURITÉ / SAFETY ATTENDANT            PRÉPOSÉ AUX BÂTONS / STICKS ATTENDANT         </td> <td colspan="11">           PRÉPOSÉ À LA SÉCURITÉ / SAFETY ATTENDANT            PRÉPOSÉ AUX BÂTONS / STICKS ATTENDANT         </td> </tr> <tr> <td colspan="12"> <table border="1"> <tr> <th colspan="3">TOTAL</th> <th colspan="3">SUPP. OVERTIME</th> <th colspan="2">3e PÉRIODE</th> <th colspan="2">2e PÉRIODE</th> <th colspan="2">1re PÉRIODE</th> <th colspan="2">GARDIENS</th> <th colspan="2">1re PÉRIODE</th> <th colspan="2">2e PÉRIODE</th> <th colspan="2">3e PÉRIODE</th> <th colspan="2">SUPP. OVERTIME</th> </tr> <tr> <th>MIN</th><th>L/S</th><th>B/G</th> <th>L/S</th><th>B/G</th><th>L/S</th> <th>L/S</th><th>B/G</th> <th>L/S</th><th>B/G</th> <th>L/S</th><th>B/G</th> <th>No</th><th>No</th> <th>B/G</th><th>L/S</th> <th>B/G</th><th>L/S</th> <th>B/G</th><th>L/S</th> <th>B/G</th><th>L/S</th> </tr> <tr> <td>45</td><td>0</td><td>10</td> <td></td><td></td><td></td> <td></td><td>2</td><td></td><td>5</td> <td></td><td>3</td> <td>31</td><td>35</td> <td></td><td></td> <td></td><td>1</td> <td></td><td></td> <td></td><td></td> </tr> <tr> <td></td><td>0</td><td>0</td> <td></td><td></td><td></td> <td></td><td></td><td></td><td></td> <td></td><td></td> <td>30</td><td>01</td> <td></td><td></td> <td></td><td></td> <td></td><td></td> <td></td><td></td> </tr> </table> </td> <td colspan="11"> <table border="1"> <tr> <th colspan="3">TOTAL</th> <th colspan="3">SUPP. OVERTIME</th> <th colspan="2">3e PÉRIODE</th> <th colspan="2">2e PÉRIODE</th> <th colspan="2">1re PÉRIODE</th> <th colspan="2">GARDIENS</th> <th colspan="2">1re PÉRIODE</th> <th colspan="2">2e PÉRIODE</th> <th colspan="2">3e PÉRIODE</th> <th colspan="2">SUPP. OVERTIME</th> </tr> <tr> <th>MIN</th><th>L/S</th><th>B/G</th> <th>L/S</th><th>B/G</th><th>L/S</th> <th>L/S</th><th>B/G</th> <th>L/S</th><th>B/G</th> <th>L/S</th><th>B/G</th> <th>No</th><th>No</th> <th>B/G</th><th>L/S</th> <th>B/G</th><th>L/S</th> <th>B/G</th><th>L/S</th> <th>B/G</th><th>L/S</th> </tr> <tr> <td>45</td><td>0</td><td>10</td> <td></td><td></td><td></td> <td></td><td>2</td><td></td><td>5</td> <td></td><td>3</td> <td>31</td><td>35</td> <td></td><td></td> <td></td><td>1</td> <td></td><td></td> <td></td><td></td> </tr> <tr> <td></td><td>0</td><td>0</td> <td></td><td></td><td></td> <td></td><td></td><td></td><td></td> <td></td><td></td> <td>30</td><td>01</td> <td></td><td></td> <td></td><td></td> <td></td><td></td> <td></td><td></td> </tr> </table> </td> </tr> <tr> <td colspan="2">FRANC JEU</td> <td colspan="2">TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT</td> <td colspan="2">POINTAGE FINAL / SCORE</td> <td colspan="11">(LETTRES MOULÉES) OFFICIELS / OFFICIALS</td> <td colspan="2">(PRINTED LETTERS)</td> <td colspan="2">POINTAGE FINAL / SCORE</td> <td colspan="2">TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT</td> <td colspan="2">FRANC JEU</td> </tr> <tr> <td colspan="2">1</td> <td colspan="2">SPECTATEURS / SPECTATORS</td> <td colspan="2">1</td> <td colspan="11">           JUGE DE BUT / GOAL JUDGE            JUGE DE BUT / GOAL JUDGE            ANNONCEUR / ANNOUNCER            CHRONOMÉTREUR / TIME KEEPER            MARQUEUR / SCOREKEEPER         </td> <td colspan="2">           JUGE DE LIGNES / LINESMAN            JUGE DE LIGNES / LINESMAN            ARBITRE / REFEREE            ARBITRE / REFEREE            SIGNATURE DE L'ARBITRE / REFEREE'S SIGNATURE         </td> <td colspan="2">10</td> <td colspan="2">           DÉBUT / START            FIN / END            12:16:00            13:43:00            3e PÉRIODE / 3rd PERIOD            TEMPS RESTANT / REMAINING TIME         </td> <td colspan="2">:</td> </tr> </table>																							VIS												LOC											NOM DE L'ÉQUIPE TEAM'S NAME												NOM DE L'ÉQUIPE TEAM'S NAME											OCÉANIC EST DU QUEBEC												CORSAIRES POINTE-LÉVY											POINTAGE - SCORE												POINTAGE - SCORE											NOMS - NAMES												NOMS - NAMES											30 TOMAS GAGNÉ G 31 NICOLAS PERREAULT * G 02 MARIE-AUBE LAVOIE 09 ANTOINE BOULET 12 ALEXIS MORIN 13 ALEXIS CHÉNARD 15 GARY PELLETIER 19 GABRIEL HALLÉ 22 FELIX LAVOIE 26 CHARLES SAINDON 27 ALEXIS FLEURY 37 NOAH MAHEUX 40 MAXIME GAGNÉ 61 ALEXIS BOULAY 74 HENRIK PETTIGREW 78 BASTIEN LAGACE												01 NATHAN GAGNÉ G 35 SAMUEL FORTIER * G 41 LOUIS NADEAU 42 VICTOR POULIN 44 MARC-ANTOINE BOUTIN 45 JÉRÉMY FORTIER 46 HUGO TANGUAY 47 SIMON-OLIVIER MAINVILLE 48 NICOLAS DESCHENES 49 MATT GOSSELIN 50 WILLIAM ROUSSEL 51 ÉLLIOT DUMONT 52 LIAM GIASSON 54 CHARLES BOULET 55 JEAN-CHRISTOPHE COULOMBE 56 PIERRE-ALEX DUPUIS 57 JULIEN DION 79 THOMAS DESRUISSEAUX											PUNITIONS - PENALTIES												PUNITIONS - PENALTIES											MINEURES - MINORS												MINEURES - MINORS											AUTRES - OTHERS												AUTRES - OTHERS											12 A35 04:41 1 78 A22 10:08 1 19 A22 12:35 1 19 A22 11:07 2 78 A25 09:58 3 15 A44 14:59 3												44 A52 05:05 1 57 A44 07:59 1 79 A22 06:43 2 44 A39 08:51 2 42 A22 11:07 2 46 A55 14:06 2 47 A39 03:56 3 46 A55 11:39 3 42 A48 12:33 3											FUSILLADE / SHOOTOUT												FUSILLADE / SHOOTOUT											<table border="1"> <tr><th>BUT GOALS</th><th>BUT GOALS</th></tr> <tr><td>1</td><td>6</td></tr> <tr><td>2</td><td>7</td></tr> <tr><td>3</td><td>8</td></tr> <tr><td>4</td><td>9</td></tr> <tr><td>5</td><td>10</td></tr> </table>												BUT GOALS	BUT GOALS	1	6	2	7	3	8	4	9	5	10	<table border="1"> <tr><th>BUT GOALS</th><th>BUT GOALS</th></tr> <tr><td>1</td><td>6</td></tr> <tr><td>2</td><td>7</td></tr> <tr><td>3</td><td>8</td></tr> <tr><td>4</td><td>9</td></tr> <tr><td>5</td><td>10</td></tr> </table>											BUT GOALS	BUT GOALS	1	6	2	7	3	8	4	9	5	10	(LETTRES MOULÉES) GERALD CHÉNARD DAVID NOREAU-CYR SIMON DESCHÈNES												(PRINTED LETTERS) CHRISTIAN TURCOT LUDOVICK O'FARRELL PHILIPPE CLOUTIER											PRÉPOSÉ À LA SÉCURITÉ / SAFETY ATTENDANT PRÉPOSÉ AUX BÂTONS / STICKS ATTENDANT												PRÉPOSÉ À LA SÉCURITÉ / SAFETY ATTENDANT PRÉPOSÉ AUX BÂTONS / STICKS ATTENDANT											<table border="1"> <tr> <th colspan="3">TOTAL</th> <th colspan="3">SUPP. OVERTIME</th> <th colspan="2">3e PÉRIODE</th> <th colspan="2">2e PÉRIODE</th> <th colspan="2">1re PÉRIODE</th> <th colspan="2">GARDIENS</th> <th colspan="2">1re PÉRIODE</th> <th colspan="2">2e PÉRIODE</th> <th colspan="2">3e PÉRIODE</th> <th colspan="2">SUPP. OVERTIME</th> </tr> <tr> <th>MIN</th><th>L/S</th><th>B/G</th> <th>L/S</th><th>B/G</th><th>L/S</th> <th>L/S</th><th>B/G</th> <th>L/S</th><th>B/G</th> <th>L/S</th><th>B/G</th> <th>No</th><th>No</th> <th>B/G</th><th>L/S</th> <th>B/G</th><th>L/S</th> <th>B/G</th><th>L/S</th> <th>B/G</th><th>L/S</th> </tr> <tr> <td>45</td><td>0</td><td>10</td> <td></td><td></td><td></td> <td></td><td>2</td><td></td><td>5</td> <td></td><td>3</td> <td>31</td><td>35</td> <td></td><td></td> <td></td><td>1</td> <td></td><td></td> <td></td><td></td> </tr> <tr> <td></td><td>0</td><td>0</td> <td></td><td></td><td></td> <td></td><td></td><td></td><td></td> <td></td><td></td> <td>30</td><td>01</td> <td></td><td></td> <td></td><td></td> <td></td><td></td> <td></td><td></td> </tr> </table>												TOTAL			SUPP. OVERTIME			3e PÉRIODE		2e PÉRIODE		1re PÉRIODE		GARDIENS		1re PÉRIODE		2e PÉRIODE		3e PÉRIODE		SUPP. OVERTIME		MIN	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	No	No	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	45	0	10					2		5		3	31	35				1						0	0										30	01									<table border="1"> <tr> <th colspan="3">TOTAL</th> <th colspan="3">SUPP. OVERTIME</th> <th colspan="2">3e PÉRIODE</th> <th colspan="2">2e PÉRIODE</th> <th colspan="2">1re PÉRIODE</th> <th colspan="2">GARDIENS</th> <th colspan="2">1re PÉRIODE</th> <th colspan="2">2e PÉRIODE</th> <th colspan="2">3e PÉRIODE</th> <th colspan="2">SUPP. OVERTIME</th> </tr> <tr> <th>MIN</th><th>L/S</th><th>B/G</th> <th>L/S</th><th>B/G</th><th>L/S</th> <th>L/S</th><th>B/G</th> <th>L/S</th><th>B/G</th> <th>L/S</th><th>B/G</th> <th>No</th><th>No</th> <th>B/G</th><th>L/S</th> <th>B/G</th><th>L/S</th> <th>B/G</th><th>L/S</th> <th>B/G</th><th>L/S</th> </tr> <tr> <td>45</td><td>0</td><td>10</td> <td></td><td></td><td></td> <td></td><td>2</td><td></td><td>5</td> <td></td><td>3</td> <td>31</td><td>35</td> <td></td><td></td> <td></td><td>1</td> <td></td><td></td> <td></td><td></td> </tr> <tr> <td></td><td>0</td><td>0</td> <td></td><td></td><td></td> <td></td><td></td><td></td><td></td> <td></td><td></td> <td>30</td><td>01</td> <td></td><td></td> <td></td><td></td> <td></td><td></td> <td></td><td></td> </tr> </table>											TOTAL			SUPP. OVERTIME			3e PÉRIODE		2e PÉRIODE		1re PÉRIODE		GARDIENS		1re PÉRIODE		2e PÉRIODE		3e PÉRIODE		SUPP. OVERTIME		MIN	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	No	No	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	45	0	10					2		5		3	31	35				1						0	0										30	01									FRANC JEU		TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT		POINTAGE FINAL / SCORE		(LETTRES MOULÉES) OFFICIELS / OFFICIALS											(PRINTED LETTERS)		POINTAGE FINAL / SCORE		TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT		FRANC JEU		1		SPECTATEURS / SPECTATORS		1		JUGE DE BUT / GOAL JUDGE JUGE DE BUT / GOAL JUDGE ANNONCEUR / ANNOUNCER CHRONOMÉTREUR / TIME KEEPER MARQUEUR / SCOREKEEPER											JUGE DE LIGNES / LINESMAN JUGE DE LIGNES / LINESMAN ARBITRE / REFEREE ARBITRE / REFEREE SIGNATURE DE L'ARBITRE / REFEREE'S SIGNATURE		10		DÉBUT / START FIN / END 12:16:00 13:43:00 3e PÉRIODE / 3rd PERIOD TEMPS RESTANT / REMAINING TIME		:	
VIS												LOC																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
NOM DE L'ÉQUIPE TEAM'S NAME												NOM DE L'ÉQUIPE TEAM'S NAME																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
OCÉANIC EST DU QUEBEC												CORSAIRES POINTE-LÉVY																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
POINTAGE - SCORE												POINTAGE - SCORE																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
NOMS - NAMES												NOMS - NAMES																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
30 TOMAS GAGNÉ G 31 NICOLAS PERREAULT * G 02 MARIE-AUBE LAVOIE 09 ANTOINE BOULET 12 ALEXIS MORIN 13 ALEXIS CHÉNARD 15 GARY PELLETIER 19 GABRIEL HALLÉ 22 FELIX LAVOIE 26 CHARLES SAINDON 27 ALEXIS FLEURY 37 NOAH MAHEUX 40 MAXIME GAGNÉ 61 ALEXIS BOULAY 74 HENRIK PETTIGREW 78 BASTIEN LAGACE												01 NATHAN GAGNÉ G 35 SAMUEL FORTIER * G 41 LOUIS NADEAU 42 VICTOR POULIN 44 MARC-ANTOINE BOUTIN 45 JÉRÉMY FORTIER 46 HUGO TANGUAY 47 SIMON-OLIVIER MAINVILLE 48 NICOLAS DESCHENES 49 MATT GOSSELIN 50 WILLIAM ROUSSEL 51 ÉLLIOT DUMONT 52 LIAM GIASSON 54 CHARLES BOULET 55 JEAN-CHRISTOPHE COULOMBE 56 PIERRE-ALEX DUPUIS 57 JULIEN DION 79 THOMAS DESRUISSEAUX																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
PUNITIONS - PENALTIES												PUNITIONS - PENALTIES																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
MINEURES - MINORS												MINEURES - MINORS																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
AUTRES - OTHERS												AUTRES - OTHERS																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
12 A35 04:41 1 78 A22 10:08 1 19 A22 12:35 1 19 A22 11:07 2 78 A25 09:58 3 15 A44 14:59 3												44 A52 05:05 1 57 A44 07:59 1 79 A22 06:43 2 44 A39 08:51 2 42 A22 11:07 2 46 A55 14:06 2 47 A39 03:56 3 46 A55 11:39 3 42 A48 12:33 3																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
FUSILLADE / SHOOTOUT												FUSILLADE / SHOOTOUT																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
<table border="1"> <tr><th>BUT GOALS</th><th>BUT GOALS</th></tr> <tr><td>1</td><td>6</td></tr> <tr><td>2</td><td>7</td></tr> <tr><td>3</td><td>8</td></tr> <tr><td>4</td><td>9</td></tr> <tr><td>5</td><td>10</td></tr> </table>												BUT GOALS	BUT GOALS	1	6	2	7	3	8	4	9	5	10	<table border="1"> <tr><th>BUT GOALS</th><th>BUT GOALS</th></tr> <tr><td>1</td><td>6</td></tr> <tr><td>2</td><td>7</td></tr> <tr><td>3</td><td>8</td></tr> <tr><td>4</td><td>9</td></tr> <tr><td>5</td><td>10</td></tr> </table>											BUT GOALS	BUT GOALS	1	6	2	7	3	8	4	9	5	10																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
BUT GOALS	BUT GOALS																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
1	6																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
2	7																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
3	8																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
4	9																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
5	10																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
BUT GOALS	BUT GOALS																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
1	6																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
2	7																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
3	8																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
4	9																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
5	10																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
(LETTRES MOULÉES) GERALD CHÉNARD DAVID NOREAU-CYR SIMON DESCHÈNES												(PRINTED LETTERS) CHRISTIAN TURCOT LUDOVICK O'FARRELL PHILIPPE CLOUTIER																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
PRÉPOSÉ À LA SÉCURITÉ / SAFETY ATTENDANT PRÉPOSÉ AUX BÂTONS / STICKS ATTENDANT												PRÉPOSÉ À LA SÉCURITÉ / SAFETY ATTENDANT PRÉPOSÉ AUX BÂTONS / STICKS ATTENDANT																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
<table border="1"> <tr> <th colspan="3">TOTAL</th> <th colspan="3">SUPP. OVERTIME</th> <th colspan="2">3e PÉRIODE</th> <th colspan="2">2e PÉRIODE</th> <th colspan="2">1re PÉRIODE</th> <th colspan="2">GARDIENS</th> <th colspan="2">1re PÉRIODE</th> <th colspan="2">2e PÉRIODE</th> <th colspan="2">3e PÉRIODE</th> <th colspan="2">SUPP. OVERTIME</th> </tr> <tr> <th>MIN</th><th>L/S</th><th>B/G</th> <th>L/S</th><th>B/G</th><th>L/S</th> <th>L/S</th><th>B/G</th> <th>L/S</th><th>B/G</th> <th>L/S</th><th>B/G</th> <th>No</th><th>No</th> <th>B/G</th><th>L/S</th> <th>B/G</th><th>L/S</th> <th>B/G</th><th>L/S</th> <th>B/G</th><th>L/S</th> </tr> <tr> <td>45</td><td>0</td><td>10</td> <td></td><td></td><td></td> <td></td><td>2</td><td></td><td>5</td> <td></td><td>3</td> <td>31</td><td>35</td> <td></td><td></td> <td></td><td>1</td> <td></td><td></td> <td></td><td></td> </tr> <tr> <td></td><td>0</td><td>0</td> <td></td><td></td><td></td> <td></td><td></td><td></td><td></td> <td></td><td></td> <td>30</td><td>01</td> <td></td><td></td> <td></td><td></td> <td></td><td></td> <td></td><td></td> </tr> </table>												TOTAL			SUPP. OVERTIME			3e PÉRIODE		2e PÉRIODE		1re PÉRIODE		GARDIENS		1re PÉRIODE		2e PÉRIODE		3e PÉRIODE		SUPP. OVERTIME		MIN	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	No	No	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	45	0	10					2		5		3	31	35				1						0	0										30	01									<table border="1"> <tr> <th colspan="3">TOTAL</th> <th colspan="3">SUPP. OVERTIME</th> <th colspan="2">3e PÉRIODE</th> <th colspan="2">2e PÉRIODE</th> <th colspan="2">1re PÉRIODE</th> <th colspan="2">GARDIENS</th> <th colspan="2">1re PÉRIODE</th> <th colspan="2">2e PÉRIODE</th> <th colspan="2">3e PÉRIODE</th> <th colspan="2">SUPP. OVERTIME</th> </tr> <tr> <th>MIN</th><th>L/S</th><th>B/G</th> <th>L/S</th><th>B/G</th><th>L/S</th> <th>L/S</th><th>B/G</th> <th>L/S</th><th>B/G</th> <th>L/S</th><th>B/G</th> <th>No</th><th>No</th> <th>B/G</th><th>L/S</th> <th>B/G</th><th>L/S</th> <th>B/G</th><th>L/S</th> <th>B/G</th><th>L/S</th> </tr> <tr> <td>45</td><td>0</td><td>10</td> <td></td><td></td><td></td> <td></td><td>2</td><td></td><td>5</td> <td></td><td>3</td> <td>31</td><td>35</td> <td></td><td></td> <td></td><td>1</td> <td></td><td></td> <td></td><td></td> </tr> <tr> <td></td><td>0</td><td>0</td> <td></td><td></td><td></td> <td></td><td></td><td></td><td></td> <td></td><td></td> <td>30</td><td>01</td> <td></td><td></td> <td></td><td></td> <td></td><td></td> <td></td><td></td> </tr> </table>											TOTAL			SUPP. OVERTIME			3e PÉRIODE		2e PÉRIODE		1re PÉRIODE		GARDIENS		1re PÉRIODE		2e PÉRIODE		3e PÉRIODE		SUPP. OVERTIME		MIN	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	No	No	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	45	0	10					2		5		3	31	35				1						0	0										30	01																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
TOTAL			SUPP. OVERTIME			3e PÉRIODE		2e PÉRIODE		1re PÉRIODE		GARDIENS		1re PÉRIODE		2e PÉRIODE		3e PÉRIODE		SUPP. OVERTIME																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
MIN	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	No	No	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
45	0	10					2		5		3	31	35				1																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
	0	0										30	01																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																												
TOTAL			SUPP. OVERTIME			3e PÉRIODE		2e PÉRIODE		1re PÉRIODE		GARDIENS		1re PÉRIODE		2e PÉRIODE		3e PÉRIODE		SUPP. OVERTIME																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
MIN	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	No	No	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
45	0	10					2		5		3	31	35				1																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
	0	0										30	01																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																												
FRANC JEU		TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT		POINTAGE FINAL / SCORE		(LETTRES MOULÉES) OFFICIELS / OFFICIALS											(PRINTED LETTERS)		POINTAGE FINAL / SCORE		TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT		FRANC JEU																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
1		SPECTATEURS / SPECTATORS		1		JUGE DE BUT / GOAL JUDGE JUGE DE BUT / GOAL JUDGE ANNONCEUR / ANNOUNCER CHRONOMÉTREUR / TIME KEEPER MARQUEUR / SCOREKEEPER											JUGE DE LIGNES / LINESMAN JUGE DE LIGNES / LINESMAN ARBITRE / REFEREE ARBITRE / REFEREE SIGNATURE DE L'ARBITRE / REFEREE'S SIGNATURE		10		DÉBUT / START FIN / END 12:16:00 13:43:00 3e PÉRIODE / 3rd PERIOD TEMPS RESTANT / REMAINING TIME		:																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		